## CONTENTS

**Preliminaries** ................................................................. Pag. vii

**Foreword by Alessandro Nova** .......................................... » ix

**Acknowledgements by Juliana Barone and Susanna Avery-Quash** » xi

**Preface by Martin Kemp** .................................................. » xv

**Introduction by Juliana Barone** ......................................... » xix

**Guide to Short Forms Used** ............................................. » xlv

### PART I

**DRAWINGS AND PAINTINGS:**
**BRITISH COLLECTORS AND COLLECTIONS**


Jacqueline Thalmann: *Leonardo in the Collection of General John Guise (1682–1765)* .................................................. » 21

Sarah Vowles and Hugo Chapman: *Leonardo Drawings in Bloomsbury and Beyond* .................................................. » 41

Carmen C. Bambach: *Leonardo’s St Anne Types and the Dating of the National Gallery Cartoon* .................................. » 59

Caroline Campbell and Larry Keith: *Towards a Biography of the National Gallery’s Virgin of the Rocks* ....................... » 73

Pietro C. Marani: *Update on and Insights into the Royal Academy Copy of The Last Supper and its Reception in England in the First Half of the Nineteenth Century* ................................ » 87

Margaret Dalivalle: *The Critical Fortuna of Leonardo in Seventeenth-Century England* ................................................ » 111

Susanna Avery-Quash and Silvia Davoli: *The National Gallery Searching for Leonardo: Acquisitions and Contributions to Knowledge about the Lombard School* ....................... » 141
CONTENTS

PART II

AROUND THE TREATISE ON PAINTING: ART AND SCIENCE

J.V. Field: Leonardo’s Afterlife in the World of ‘New Philosophy’ ... Pag. 167
Domenico Laurenza: Leonardo’s Science in Seventeenth- and Eighteenth-Century England: The Codex Leicester, the Codex Arundel and the Codex Huygens » 187
Harry Mount: Leonardo’s Treatise and the Empirical Undertow in British Art Theory » 203
Juliana Barone: Leonardo’s Treatise of Painting: The First English Edition and the Manuscripts Owned by Patch, Smith and Johnson » 221
Janis Bell: Rigaud’s Popular Translation of Leonardo’s Treatise on Painting (1802) » 243
Charles Saumarez Smith: Attitudes to Leonardo at the Royal Academy of Arts, 1768–1830 » 267

PART III

RE-READING LEONARDO

Claire Farago: Re-reading Richter and MacCurdy: Lessons in Translation » 323
Francesca Fiorani: Kenneth Clark and Leonardo: From Connoisseurship to Broadcasting to Digital Technologies » 353
Alessandro Nova: John Shearman’s Leonardo » 377
Plates » 391
Picture Credits » 393
Manuscript Sources and Bibliography » 395
Index » 439
Note on Editors » 455